

ОТЗЫВ

об автореферате кандидатской диссертации С.Ш.Хабибова «Репрезентация концептов «труд/мехнат» в русском и таджикском языках», представленной на соискание учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание

Диссертация С.Ш.Хабибова, посвящённая исследованию национальной специфики концепта «мехнат/труд» в русском и таджикском языках, определению комплекса содержательных характеристик, отражающих мировоззрение русского и таджикского народов.

Концептуальное основание исследования предстаёт через лексическое воплощение, представленное в различных лексикографических источниках сквозь призму семантического анализа.

Антропоцентрическая парадигма, в рамках которой выполнена диссертация, позволяет расширить понятие «концепт «мехнат/труд» в русском и таджикском языках».

Актуальность данного исследования не вызывает сомнений: диссертация написана в русле самых современных работ по комплексному анализу языка ценностных концептов духовной культуры. Исследование предлагает новые подходы к анализу языковых единиц, связанных с понятием «труд», что расширяет практику корпусных исследований и сравнительного языкознания.

Заслуживают внимания **теоретическая и практическая** значимость диссертаций: исследование может стать основой для создания учебных пособий, рекомендаций как для студентов, так и для преподавателей, поскольку оно вносит вклад в область лексикологии, семантики и переводоведения.

В диссертации тщательно прописана степень изученности темы, которую можно рекомендовать в помощь для написания различных работ студентов и преподавателей, однако при глубокой изученности темы в теоретическом и практическом направлениях комплексного сравнительного анализа концепта

«труд/мехнат» в русском и таджикском языках, основанного на изучении лексики, паремий и художественных текстов, до сих пор не проводилось.

Научная новизна исследования заслуживает особого внимания: впервые исследуется лингвокультурологическая специфика концепта ««мехнат/труд» и раскрывается его роль в формировании языковой картины мира русской и таджикской лингвокультур, что позволяет расширить методологическую базу сопоставительных исследований языковых картин мира. Автор диссертации провёл огромную работу по лексикографическому анализу «концепт «мехнат/труд» в русском и таджикском языках.

Особый интерес, с нашей точки зрения, вызывает третий раздел первой главы «Окружающий мир как объект современной лингвистики, языковая картина мира»: подробно рассматриваются подходы к понятию «языковая картина мира» и характеризуются её разновидности, причём даются точки зрения как русских исследователей, так и таджикских учёных.

Необходимым для понимания темы можно считать и ценностную картину мира, подробно описанную в исследовании, нашедшую отражение в том числе и во фразеологии того или иного народа.

Интересен подраздел «Вопрос о соотнесённости фразеологизмов и паремий с семантическим полем», в котором не просто уточняются открытия, сделанные известными учёными, но представлены собственные весьма ценные дополнения, например, подходы к определению статуса пословиц и поговорок в составе фразеологии.

Диссертант отмечает, что «...важнейшими инструментами передачи культурных и языковых знаний считаются пословицы и поговорки, которые в совокупности представляют собой специфические ценностные ориентиры и убеждения, отражающие особенности национальной культуры». Безусловно, это утверждение открывает новые возможности для научных исследований.

После ознакомления с основными положениями диссертации, изложенными в автореферате, хотелось бы уточнить следующие вопросы:

1. Каким образом исследование синонимов слов «труд/ мехнат» и их синонимических рядов позволяют углубить и расширить семантику этих понятий?

2. Существуют ли отличия и аналогии фразеологизмов и идиом со словами «труд/ мехнат» в русском и таджикском языках?

3. Какой принцип лежит в основе выбора для анализа слов «труд/ мехнат» именно по произведениям Устода Садриддина Айни «Ёддоштҳо» (Воспоминания) и М. Шолохова «Поднятая целина»?

Указанные вопросы ни в коем случае не ставят под сомнение ценность и достоверность результатов исследования, не снижают значимости работы. Основные положения исследования прошли апробацию на конференциях разного уровня, отражены в научных статьях, опубликованных в научных изданиях, в том числе рекомендованных ВАК РФ.

Всё сказанное позволяет сделать вывод о том, что диссертация С.Ш.Хабибова «Репрезентация концептов «труд/мехнат» в русском и таджикском языках» является научно-квалификационной работой, отвечает всем требованиям ВАК РТ, предъявляемым к диссертациям на соискание учёной степени кандидата наук в соответствии с Перечнем специальностей, по которым присваивается учёная степень в Республике Таджикистан, утверждённому решением Президиума ВАК при Президенте Республики Таджикистан, и паспорту специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Самад Шукурович Хабибов, безусловно, достоин присуждения учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Кандидат филологических наук
по специальности 10.02.01 – русский язык,
доцент, преподаватель кафедры
философии и гуманитарных наук

ФГБОУ ВО «Новосибирский государственный университет экономики и
управления»

Адрес места работы: Россия, 630099

г. Новосибирск ул. Каменская 56

ФГБОУ ВО «Новосибирский государственный университет экономики и
управления»

Телефон:

(383) 224-59-55; (383) 243-95-95; 8 913 935 73 55

Электронный адрес:

rector@nsuem.ru

ls22z@yandex.ru (Захидова Лариса Сергеевна)

Лариса Сергеевна Захидова

Подпись заверено

кадровый отдел кадров

З/д Злобина И.В.

05.05.2025

